

**44/137. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев**

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев о деятельности его Управления<sup>130</sup>, а также доклад Исполнительного комитета по Программе Верховного комиссара о работе его сороковой сессии<sup>131</sup> и заслушав заявления временно исполняющего обязанности руководителя Управления Верховного комиссара 15 и 17 ноября 1989 года<sup>132</sup>,*

*ссылаясь на свою резолюцию 43/117 от 8 декабря 1988 года,*

*вновь подтверждая чисто гуманитарный и неполитический характер деятельности Управления Верховного комиссара, а также основополагающее значение функции Верховного комиссара по предоставлению защиты и необходимости того, чтобы государства сотрудничали с Верховным комиссаром в выполнении этой основной и важнейшей функции,*

*с удовлетворением отмечая, что после недавних присоединений участниками Конвенции 1951 года<sup>133</sup> и/или Протокола 1967 года<sup>134</sup>, касающихся статуса беженцев, являются в настоящее время 106 государств,*

*с беспокойством отмечая, что, несмотря на события, позволяющие надеяться на решение проблем беженцев, беженцы и перемещенные лица, которыми занимается Управление Верховного комиссара, продолжают сталкиваться в определенных ситуациях с крайне серьезными проблемами, в том числе проблемами предоставления защиты в результате выдворения и высылки беженцев, их необоснованного задержания и мер, принимаемых без учета их особого положения,*

*будучи особенно обеспокоена тем, что в различных регионах безопасность и благополучие беженцев и лиц, ищущих убежища, серьезно подрываются по причине военных или вооруженных нападений, принудительно-го призыва беженцев в вооруженные силы и других проявлений насилия, и отмечая, что необходимо предпринять дальнейшие усилия с целью обеспечения спасения и доставки на берег ищущих убежища лиц, терпящих бедствие на море, и в этой связи отмечая также проблемы, связанные с ищущими убежища лицами, не имеющими проездных документов,*

<sup>130</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок четвертая сессия, Дополнение № 12 (A/44/12).*

<sup>131</sup> *Там же, Дополнение № 12 A (A/44/12/Add.1).*

<sup>132</sup> *Там же, сорок четвертая сессия, Третий комитет, 44-е и 47-е заседания, и исправление.*

<sup>133</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol.189, No. 2545.

<sup>134</sup> *Ibid.*, vol. 606, No. 8791.

*отмечая усилия Управления Верховного комиссара по дальнейшему обеспечению решения особых проблем и потребностей беженцев и перемещенных женщин и детей, которые во многих случаях оказываются в различных сложных ситуациях, негативно сказывающихся на их физической и правовой защите, а также их психическом здоровье и материальном благополучии,*

*подчеркивая необходимость того, чтобы государства на как можно более широкой основе содействовали усилиям Управления Верховного комиссара, направленным на поиск долгосрочных и своевременных решений проблем беженцев на основе новых подходов, которые отвечают современным реальностям и в то же время учитывают основные принципы и задачи с точки зрения защиты,*

*сознавая в этой связи, что добровольная репатриация или возвращение по-прежнему является наиболее желательным решением проблем беженцев и перемещенных лиц, которыми занимается Управление Верховного комиссара, и приветствуя тот факт, что значительное их число смогло добровольно вернуться в страны своего происхождения,*

*признавая, что поощрение основных прав человека является насущно необходимым для достижения самообеспеченности и обеспечения безопасности семей беженцев, а также для процесса восстановления достоинства человеческой личности и достижения долгосрочных решений проблем беженцев,*

*будучи глубоко обеспокоена беспрецедентным финансовым кризисом, который в настоящее время переживает Управление Верховного комиссара,*

*сознавая, что применение принципа международной солидарности и поиск долгосрочных решений предполагают более упорядоченное распределение обязанностей и функций по осуществлению и финансированию соответствующих мероприятий между всеми учреждениями системы Организации Объединенных Наций и другими заинтересованными организациями, как правительственными, так и неправительственными,*

*признавая, что во многих случаях долгосрочные решения проблемы беженцев в развивающихся странах могут быть достигнуты на основе ориентированного на развитие подхода и что тяжелое бремя, которое ложится на принимающую страну в результате растущего притока беженцев, требует долгосрочных ресурсов для компенсации негативного воздействия и нагрузки на социально-экономическую инфраструктуру в сельских и городских районах, и подчеркивая необходимость обеспечения увязки помощи беженцам с планами национального развития развивающихся стран убежища,*

*приветствуя выводы и решения о помощи беженцам и развитии, принятые Исполнительным комитетом по Программе Верховного комиссара на его сороковой*

сессии<sup>135</sup>, в частности его просьбу к Управлению Верховного комиссара о том, чтобы оно продолжало играть роль катализатора в области помощи беженцам и развития.

*выражая признательность* тем государствам, которые, несмотря на свои собственные серьезные экономические проблемы и проблемы развития, продолжают принимать на своих территориях большое число беженцев и перемещенных лиц, которыми занимается Управление Верховного комиссара, и подчеркивая необходимость разделения в максимально возможной степени бремени этих государств путем оказания международной помощи,

*обращая особое внимание* на необходимость тесного сотрудничества между Управлением Верховного комиссара и соответствующими учреждениями системы Организации Объединенных Наций и другими международными организациями, как межправительственными, так и неправительственными, в разработке и осуществлении конкретных мероприятий по оказанию помощи в целях развития для решения проблем беженцев и репатриантов и проблем принимающих их районов,

*подчеркивая* необходимость того, чтобы международное сообщество продолжало предоставлять надлежащие возможности для расселения тем беженцам, в отношении которых не предвидится другого долгосрочного решения, и уделяя особое внимание тем беженцам, которые провели слишком долгое время в лагерях, и лицам, находящимся в ситуациях, которые требуют оказания срочной или чрезвычайной помощи,

*приветствуя* ценную поддержку, оказываемую правительствами Управлению Верховного комиссара в выполнении им своих гуманитарных задач, и признавая необходимость продолжения и расширения сотрудничества между Управлением Верховного комиссара и другими органами системы Организации Объединенных Наций и межправительственными и неправительственными организациями,

*отмечая* усилия Управления Верховного комиссара, предпринимаемые в сотрудничестве с Исполнительным комитетом по Программе Верховного комиссара, включая создание рабочей группы, в целях повышения действенности и эффективности Управления, а также необходимость дальнейшего укрепления деятельности и функций на местах,

*выражая признательность* Управлению Верховного комиссара и его персоналу за самоотверженное выполнение ими своих обязанностей и отдавая должное тем сотрудникам, которые рисковали своей жизнью при исполнении своих обязанностей.

1. *вновь решительно подтверждает* основополагающий характер функции Верховного комиссара Орга-

<sup>135</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок четвертая сессия, Дополнение № 12 А (A/44/12/Add.1), пункт 32.*

низации Объединенных Наций по делам беженцев по предоставлению международной защиты и необходимости того, чтобы государства в полной мере сотрудничали с его Управлением в осуществлении этой функции, в частности путем присоединения к соответствующим международным и региональным документам по вопросам беженцев и их полного и эффективного осуществления;

2. *одобряет* выводы в отношении осуществления Конвенции 1951 года и Протокола 1967 года, касающихся статуса беженцев, принятые Исполнительным комитетом по Программе Верховного комиссара на его сороковой сессии<sup>136</sup>;

3. *призывает* все государства воздерживаться от мер, которые ставят под угрозу институт убежища, в частности от возвращения или высылки беженцев и лиц, ищущих убежища, вопреки основополагающим запретам на осуществление такой практики, и настоятельно призывает государства и впредь пропускать на свою территорию и принимать беженцев в ожидании определения их статуса и принятия надлежащих решений, касающихся их тяжелого положения;

4. *настоятельно призывает* все государства разработать оперативные и эффективные процедуры для определения статуса беженцев и предоставления убежища в соответствии с международно признанными критериями и надлежащими правовыми гарантиями, с тем чтобы оперативно рассматривать явно необоснованные заявления и защищать беженцев и лиц, ищущих убежища, от необоснованного или неоправданно длительного задержания или пребывания в лагерях;

5. *с глубокой обеспокоенностью отмечает* в этой связи, что в различных районах мира значительное количество беженцев и лиц, ищущих убежища, подвергаются в настоящее время задержанию или аналогичным ограничительным мерам по причине их незаконного въезда или нахождения в поисках убежища в ожидании решения вопросов, касающихся их положения, и вновь подтверждает выводы в отношении задержания, принятые Исполнительным комитетом по Программе Верховного комиссара на его тридцать седьмой сессии, в котором оговорены основания для задержания таких лиц<sup>137</sup>;

6. *осуждает* нарушения прав и безопасности беженцев и лиц, ищущих убежища, особенно те, которые совершаются посредством военных или вооруженных нападений на лагеря и поселения беженцев, принудительный призыв в вооруженные силы, а также другие проявления насилия

7. *отмечает* достижения Управления Верховного комиссара в пропаганде и распространении правовых норм, регулирующих статус беженцев, включая, в особенности, организацию учебных курсов по вопро-

<sup>136</sup> *Там же, пункт 14.*

<sup>137</sup> *Там же, сорок первая сессия, Дополнение № 12 А (A/44/12/Add.1), пункт 128.*

сам предоставления защиты, ориентированных на правительственных и других заинтересованных должностных лиц, и настоятельно призывает Управление продолжать свою деятельность в этой области, прилагая все усилия для обеспечения того, чтобы такие учебные курсы по вопросам предоставления защиты продолжали функционировать на широкой основе;

8. одобряет выводы в отношении беженцев-детей, принятые Исполнительным комитетом по Программе Верховного комиссара на его сороковой сессии<sup>138</sup>, в особенности в отношении разработки и распространения "Руководящих принципов по вопросам положения беженцев-детей" и осуществления плана работы, касающегося беженцев-детей, который требует активного сотрудничества и взаимодействия правительств, органов Организации Объединенных Наций, в том числе Детского фонда Организации Объединенных Наций, и неправительственных организаций с Управлением Верховного комиссара;

9. одобряет выводы в отношении беженцев-женщин, принятые Исполнительным комитетом по Программе Верховного комиссара на его сороковой сессии<sup>139</sup>, в которых, в частности, Исполнительный комитет признал необходимость содействия привлечению беженцев-женщин, а также необходимость разработки основных направлений политики и организационного плана работы для осуществления последующих этапов включения вопросов, касающихся беженцев-женщин, в основную деятельность Управления Верховного комиссара;

10. одобряет выводы в отношении долгосрочных решений и защиты беженцев, принятые Исполнительным комитетом по Программе Верховного комиссара на его сороковой сессии<sup>140</sup>, в которых Исполнительный комитет признал необходимость активного содействия достижению решений со стороны международного сообщества и стран происхождения, убежища и расселения, согласно их соответствующим обязанностям и ответственности, а также желательности предупредительных мер, в том числе путем соблюдения прав человека, в качестве оптимального решения;

11. признает важность достижения долгосрочных решений проблем беженцев и, в частности, необходимость устранения в ходе этого процесса коренных причин возникновения потоков беженцев, с тем чтобы предотвратить появление новых потоков беженцев и содействовать решению существующих проблем;

12. одобряет принятое Исполнительным комитетом по Программе Верховного комиссара на его сороковой сессии решение, озаглавленное "Разделение обязанностей в отношении оперативной деятельности,

касающейся беженцев"<sup>141</sup>, и предлагает учреждениям системы Организации Объединенных Наций, а также всем другим соответствующим международным организациям, как правительственным, так и неправительственным, создать как можно скорее специальные механизмы сотрудничества, с тем чтобы обеспечить согласованное разделение обязанностей и мер по финансированию этой деятельности при одновременном сохранении специального мандата Верховного комиссара по обеспечению защиты;

13. настоятельно призывает государства — члены соответствующих органов обеспечить, чтобы их делегаты в таких органах, как Комитет содействия развитию Организации экономического сотрудничества и развития, Всемирный банк и региональные банки развития и многосторонние учреждения, такие как Программа развития Организации Объединенных Наций и Международный фонд сельскохозяйственного развития, были ознакомлены с выводами сороковой сессии Исполнительного комитета по Программе Верховного комиссара, касающимися беженцев, и настоятельно призывает их использовать свои добрые услуги в целях обеспечения принятия политики и создания как организационных, так и финансовых механизмов, которые обеспечат скоординированное и оперативное осуществление инициатив в области развития, связанных с беженцами и репатриантами;

14. с признательностью отмечает текущую работу, которую проводит Управление Верховного комиссара по претворению в жизнь ориентированной на развитие концепции помощи беженцам и репатриантам, разработанной на второй Международной конференции по оказанию помощи беженцам в Африке<sup>142</sup> и вновь подтвержденной в Декларации Осло и Плана действий, принятых Международной конференцией по вопросу о бедственном положении беженцев, репатриантов и перемещенных лиц в южной части Африки<sup>129</sup>, а также в Декларации и Согласованном плане действий в интересах центральноамериканских беженцев, репатриантов и перемещенных лиц, принятых Международной конференцией по проблеме центральноамериканских беженцев, состоявшейся в городе Гватемала 29–31 мая 1989 года<sup>143</sup>, и настоятельно призывает Управление продолжать, где это целесообразно, данный процесс на основе всестороннего сотрудничества с соответствующими международными учреждениями, а также настоятельно призывает правительства поддерживать эти усилия, в полной мере сознавая стимулирующую роль Управления Верховного комиссара;

15. признает важность Международной конференции по проблеме индокитайских беженцев, состоявшейся в Женеве 13 и 14 июня 1989 года, и Комплексного плана действий, принятого на этой Конференции<sup>144</sup>, а также Международной конференции по проблеме

<sup>138</sup> Там же, сорок четвертая сессия, Дополнение № 12 А (A/44/12/Add.1), пункт 26.

<sup>139</sup> Там же, пункт 27.

<sup>140</sup> Там же, пункт 23.

<sup>141</sup> Там же, пункт 33.

<sup>142</sup> См. A/41/572, приложение.

<sup>143</sup> A/44/527 и Согг.1, приложение.

<sup>144</sup> A/44/523, приложение.

центральноамериканских беженцев и Согласованного плана действий в интересах центральноамериканских беженцев, репатриантов и перемещенных лиц;

16. *настоятельно призывает* все государства оказывать поддержку Управлению Верховного комиссара в поиске долгосрочных решений проблемы беженцев и перемещенных лиц, которыми занимается Управление, главным образом посредством добровольной репатриации или возвращения, оказывая соответствующую помощь репатриантам, или, если это целесообразно, посредством их интеграции в странах убежища или расселения в третьих странах;

17. *выражает свою глубокую признательность* за ценную материальную и гуманитарную поддержку принимающим странам, в частности тем развивающимся странам, которые, несмотря на ограниченность ресурсов, продолжают принимать на постоянной или временной основе большое число беженцев и лиц, ищущих убежища;

18. *настоятельно призывает* международное сообщество в соответствии с принципом международной солидарности и в духе разделения бремени оказывать помощь странам, упомянутым в пункте 17 настоящей резолюции, с тем чтобы они могли справиться с дополнительными трудностями, возникающими в связи с присутствием беженцев и лиц, ищущих убежища;

19. *одобряет* выводы и решения в отношении деятельности по оказанию помощи, принятые Исполнительным комитетом по Программе Верховного комиссара на его сороковой сессии<sup>145</sup> и свидетельствующие о серьезном финансовом кризисе, который переживает в настоящее время Управление Верховного комиссара;

20. *призывает* все правительства содействовать осуществлению программ Верховного комиссара и, принимая во внимание необходимость достижения более высокой степени распределения бремени расходов между донорами, оказывать помощь Верховному комиссару в обеспечении дополнительных поступлений из традиционных правительственных источников, от других правительств и частного сектора, с тем чтобы обеспечить удовлетворение потребностей беженцев, репатриантов и перемещенных лиц, которыми занимается Управление Верховного комиссара.

*82-е пленарное заседание,  
15 декабря 1989 года*

#### 44/138. Международная конференция по проблеме индокитайских беженцев

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 43/119 от 8 декабря 1988 года,

<sup>145</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок четвертая сессия, Дополнение № 12 А (А/44/12/Add.1), пункты 30 и 31.*

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря о работе Международной конференции по проблеме индокитайских беженцев, состоявшейся в Женеве 13 и 14 июня 1989 года<sup>146</sup>, и принятые Конференцией Декларацию и Комплексный план действий<sup>144</sup>,

*с удовлетворением отмечая* активное участие в работе Конференции государств-членов, специализированных учреждений и региональных, межправительственных и неправительственных организаций,

*принимая к сведению* решение в отношении Конференции, принятое Исполнительным комитетом по Программе Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев на его сороковой сессии<sup>147</sup>,

1. *приветствует* успешное завершение Международной конференции по проблеме индокитайских беженцев, созданной под председательством министра иностранных дел Малайзии Генеральным секретарем;

2. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о работе Конференции;

3. *выражает свою признательность* Генеральному секретарю за созыв Конференции и Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев за ценную помощь и вклад в организацию Конференции;

4. *приветствует* принятие Конференцией Декларации и Комплексного плана действий и подтверждает свою уверенность в том, что План действий является важной и прочной основой для сбалансированного, гуманного и долговременного решения проблем, рассматривавшихся на Конференции;

5. *подчеркивает*, что меры, предусмотренные в Комплексном плане действий, носят взаимосвязанный и взаимодополняющий характер и должны быть осуществлены в полном объеме всеми заинтересованными государствами в контексте национальных законов и положений и международных норм;

6. *отмечает* прогресс в осуществлении Комплексного плана действий в ходе различных двусторонних и многосторонних совещаний заинтересованных сторон, особенно тех совещаний, которые проводились в рамках учрежденного Конференцией Руководящего комитета;

7. *призывает* все заинтересованные государства и соответствующие специализированные учреждения и региональные, межправительственные и неправительственные организации принять различные требуемые

<sup>146</sup> А/44/523.

<sup>147</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок четвертая сессия, Дополнение № 12 А (А/44/12/Add.1), раздел III.H.*